



立即發表：2017 年 1 月 27 日

州長安德魯 M.葛謨

## 州長葛謨撥資 65 萬多美元的聯邦資金用於在 BROOME 縣的 ENDICOTT 村風力發電項目

### 項目升級泵站和汙水處理站，防止未來洪災

州長安德魯 M.葛謨今天宣佈，已收到聯邦政府批准的 653,000 美元，用於升級位於 Broome 縣 Endicott 村的三個汙水處理場。該專案將通過聯邦緊急事務管理局的危害緩解資助計畫提供資金，並為每個地點的電氣和機械設備提供重要的防洪保護。

“當極端天氣和強風暴成為新常態，保護和強化我們的基礎設施比以往任何時候都更重要，”州長葛謨說。“這筆資金將於這些汙水處理廠提供必要的升級，使他們能夠更好地抵禦未來的風暴，並在 Endicott 居民需要工作他們時保持現有的工作。”

這些改進對於確保廢水處理場所能夠在未來風暴期間保持充分運行以防止未經處理的廢物系統的倒流引起的健康、安全和環境風險是至關重要的。這些危險源自未處理的廢物系統中存在的疾病病原體，這是由於延長的廢水未被泵送而造成的。如果廢水開始倒流，將溢出檢修孔，並可能流入家庭房屋，導致進一步財產損壞和污染。

國土安全和緊急服務處處長 John P. Melville 說，“這些聯邦撥款資金將允許 Endicott 村落將重要的電氣和機械設備搬到更高的地面，這些系統可以在洪災中繼續用為村莊的泵站，這將保護公共安全和防止財產污染。

FEMA 已經根據減災撥款計畫批准了這些項目，該計畫允許各州制定優先目標，以提高州的彈性，減輕與未來災害相關的損失和損害的風險，減少災情。在超級風暴 Sandy 毀損了紐約的部分地區之後，州長葛謨呼籲全州的政府和非營利組織提交專案申請，說明社區在最近的自然災害後更具抗災彈性，重建更智慧、更強大和更可持續發展的社區。

施工預計將於 2019 年 1 月完成。每個工廠的具體計畫如下：

#### River Terrace 泵站

River Terrace 泵站只在極端天氣或洪水情況下，在主電源故障期間以較低的能量運行。

申請標書要求現場發電機安裝和電工工作，等級安裝。

### **Endicott Endwell 泵站**

Endicott Endwell 泵站近年來受到洪水影響，目前，發電機和電氣系統位於記錄洪水水位以下，這種關鍵設備的損壞導致泵送系統恢復運行之前的長時間延遲。申請標書要求發電機氣設備和鍋爐在封閉空間內升高到洪水水位以上。

### **Endicott 燃油泵泵站**

與 Endicott Endwell 泵站一樣，Endicott Loder 泵站的必要的設備在最後一次洪水記錄水位以下，並且在極端洪水事件之後由於中斷服務而非正常運作。通過這筆資金，將建造 500 年洪水高度規範的防洪牆保護電氣和機械設備。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418